

平成25年度

事業報告書

# 平成 25 年度 事業報告

(平成 25 年 4 月 1 日～平成 26 年 3 月 31 日)

※ ( ) 内は事業費の実績額 (単位:円)

## I 姉妹都市等親善推進事業 (1,971,450)

各都市との間で次のとおり交流協議等を行いました。

1. 公式訪問団受入及び交流協議関のための受入れ・派遣 (1,971,450)
  - (1) 職員 2 名をポートランド市に派遣 (9 月 3 日～8 日)。ブレナン市長を表敬訪問し、姉妹都市提携 30 周年による訪問の招請を行いました。
  - (2) オークランド市国際関係担当者プラタン氏 (他 1 名) 来区 (10 月 30 日)。同市が来年予定している日本へのトレードミッション等について情報交換を行いました。
  - (3) ジュネーヴ品川友好協会会長フィリップ・ニーゼル氏来区 (11 月 6 日)。今後の交流事業について協議を行いました。

## II 市民交流事業 (20,119,124)

(内自己負担金 6,324,000)

オークランド市リンフィールドカレッジへの青少年語学研修派遣について、今年度は区立中学校の学校長推薦枠を設け (5 名) 一般枠の 15 名とともに試行派遣しました。

また、ポートランド市ペノブスコットスクールへの成人語学研修派遣、ジュネーヴ市への青少年ホームステイ派遣を実施しました。ただし、ポートランド市からの青少年ホームステイの受入れ事業は中止となりました。また、ポートランド市ペノブスコットスクールへの成人夏期語学研修派遣事業は来年度からは廃止となりました。

その他、国際交流事業の周知活動として、「大井どんたく」等に協賛、出店参加しました。また、外国人のための専門家相談会を実施しました。

### 1. 青少年夏期語学研修派遣 (オークランド市) (11,911,863)

(内自己負担金 3,180,000)

- (1) 派遣先 オークランド市リンフィールドカレッジ
- (2) 派遣期間 平成 25 年 8 月 3 日 (土) ～27 日 (火)
- (3) 派遣人員 派遣生 20 名、引率者延べ 3 名

(4)内容

① 一般枠

・選考（作文審査、面接）

応募者 46名（男11名、女35名）

合格者 15名（男3名、女12名）

② 学校長枠

・選考（面接）

応募者 62名（男21名、女41名）

推薦者 5名（男3名、女2名）

2. 成人語学研修派遣（ポートランド市） (1,608,291)  
(内自己負担金 552,000)

(1)派遣先 メイン州ペノブスコットスクール

(2)派遣期間 平成25年8月1日（木）～27日（火）

(3)派遣人員 2名（男1名、女1名）

(4)内容

① 第1次選考（英文筆記テスト）

応募者 21名（男5名、女16名）

合格者 10名（男2名、女8名）

② 第2次選考（面接）

合格者 2名（男1名、女1名）

3. 青少年ホームステイ派遣（ジュネーヴ市） (5,627,598)  
(内自己負担金 2,592,000)

(1)派遣先 ジュネーヴ市

(2)派遣期間 平成25年7月30日（火）～8月15日（木）

(3)派遣人員 派遣生16名、引率者2名

(4)内容

① 第1次選考（作文）

応募者47名（男13名、女34名）

合格者25名（男8名、女17名）

② 第2次選考（面接）

合格者16名（男5名、女11名）

4. 青少年ホームステイ受入（ポートランド市） (0)

(1)受入期間（予定）平成25年7月22日（月）～8月4日（日）

(2)受入人員（予定）派遣生 16 名、引率者 2 名

(3)経過 受入中止

5. 地域国際化推進（大井どんたく） (630,000)

区内の大使館・領事館、姉妹都市・友好都市大使館等の協力を得て、「大井どんたく」に協賛・出店参加し、品川の国際交流についてPRするとともに、区内在住の外国人と品川区民との交流と相互理解の場づくりを行いました。

(1)実施日 平成 25 年 8 月 25 日（日）

(2)実施場所 大井町駅前中央通り

(3)参加大使館等 出店 11 カ国（ステージ参加は 7 カ国）

6. 地域国際化推進（地域行事への参加） (48,510)

(1)しながわ夢さん橋

しながわ夢さん橋 2013 実行委員会主催の「しながわ夢さん橋 2013」に出店参加し、地域の国際化に向けて品川の国際交流についてPRしました。

① 実施日 平成 25 年 10 月 12 日（土）

② 実施場所 JR 大崎駅南改札口

③ 出店内容 姉妹都市、友好都市 3 都市の概要や、交流提携の経緯等のパネル紹介、パネルクイズなどを行いました。

(2)ビーチバレーボール in 品川

ビーチバレーボール in 品川（品川区、しながわ観光協会主催）に協賛し、区内大使館・領事館の協力を得て出店参加しました。

① 実施日 平成 26 年 3 月 16 日（日）

② 実施場所 JR 大井町駅前中央通り

③ 出店内容 姉妹都市、友好都市 3 都市の概要や、交流提携の経緯等のパネル紹介、パネルクイズなどを行いました。

(3)第 1 回品川英語スピーチコンテスト

① 実施日 平成 26 年 3 月 16 日（日）

② 会場 きゅりあんイベントホール

③ 主催者 東京青年会議所品川区委員会

④ 発表者 各区立中学校代表 15 名

7. 地域国際化推進（海外派遣生懇談会の開催） (0)

品川区から平成 25 年度にオークランド市へ派遣した派遣生が集まり、

懇談会を行いました。

- (1)実施日 平成 25 年 10 月 27 日 (日)
- (2)開催場所 品川区第三庁舎友好協会会議室
- (3)参加者 21 名 (オークランド市派遣生 20 名、協会 1 名、計 21 名)

8. 地域国際化推進 (展示交流コーナーの運営) (95,970)

姉妹・友好都市や区内大使館等の展示資料を充実させるとともに、協会日本語教室の生徒の自主勉強会や外国人と区民との気軽な交流の場として運営しました。

9. 地域国際化推進 (外国人のための専門家相談会) (196,892)

外国人が困っている生活上の問題について、予約なしに多言語 (自国語) で相談できる無料専門家相談会を関係団体の協力を得て実施しました。

- (1)実施日 平成 25 年 10 月 26 日 (土)
- (2)開催場所 きゅりあん 7 階イベントホール
- (3)相談件数 7 組 7 件
- (4)国籍 中国 1、アメリカ 2、ドイツ 1、英国 1、ペルー 1、韓国 1
- (5)使用言語 中国語 1、スペイン語 1、韓国語 1、英語 3
- (6)相談内容 在留資格・ビザ・旅券 1、自然死 1、住宅 1、労働災害・労働問題 1、相続・遺言 3、破産 1
- (7)専門家稼働数 弁護士 5、行政書士 1、社会保険労務士 2、労働相談員 1、臨床心理士 1

Ⅲ 啓発普及事業 (9,002,940)

1. 日本語教室 (3,721,891)

(1) 日本語教室の開講

区内在住、在勤の外国人を対象として、品川区での暮らしがスムーズにできるよう支援するため、日常生活に役立つ日本語会話教室を運営しました。

実施概要

- ① 会場 協会会議室
- ② 講師 13 名
- ③ 開催日等 前期、後期とも毎週火曜日、木曜日 全 20 回

[前期] 4 月 18 日～7 月 2 日

●パートⅠ・Ⅱ・Ⅲ 午前・午後・夜間 計 73 名 (国別 24 カ国)

[後期] 9月24日～11月28日

●パートⅠ・Ⅱ・Ⅲ 午前・午後・夜間 計78名(国別22カ国)

(2) 日本語教室、英会話教室受講生交流会

日本語教室終了後、受講生、その家族等と英会話受講生が参加し、交流会を行いました。

実施概要

① 第20回 開催日 7月2日(火) 参加者62名、講師15名

② 第21回 開催日 11月28日(木) 参加者84名、講師14名

(3) 防災体験教室の開催

日本語教室の一環として、受講生、その家族、友人などを対象に、日本語教室の前期、後期に各2回(午後、夜間)防災センターで3D映画鑑賞と地震体験車乗車、消火器訓練等を行い、地域で生活する外国人が防災体験をしました。

実施概要

① 前期 開催日 5月28日(火)

午後：受講生19名(講師1名)

夜間：受講生27名(講師3名)

② 後期 開催日 10月22日(火)

午後：受講生23名(講師4名)

夜間：受講生24名(家族4名、講師3名)

(4) 「防火のつどい」への参加

日本語教室受講生に呼びかけ、荏原消防署の「防火のつどい」に参加しました。

実施概要

① 開催日 11月15日(金) 午後2時30分～3時30分

② 場所 荏原文化センター

③ 参加者 発表者2名(日本語による防火防災についてのスピーチ)

2. 英会話教室 (4, 106, 795)

(1) 英会話教室の開講

区内在住、在勤者を対象に、英語の会話力向上及び会話を通じて地域での外国人との交流を広げるとともに、ホストファミリーをはじめ協会事業に参加、協力していただくため実施しました。

教室は平成25年度も午前、午後、夜間のそれぞれステップⅠ・Ⅱ・Ⅲまで延べ9クラス開講しました。

#### 実施概要

- ① 会場 協会会議室
- ② 講師 全クラスとも英語圏（公用語が英語）の外国人講師  
延 9 名
- ③ 開講日等 前期、後期とも毎週水曜日 全 20 回
  - ・前期 4 月 17 日～10 月 2 日 計 161 名
  - ・後期 10 月 23 日～3 月 19 日 計 162 名

#### (2) 「英語少し通じます商店街」プロジェクトへの参加

区主催の「英語少し通じます商店街」プロジェクトに英会話教室の講師が買い物での英会話の指導を行いました。

- ① 実施日 平成 26 年 4 月 3 日（木）
- ② 会場 北品川商店街の個店
- ③ 参加者 英会話教室講師 2 名

### 3. 生け花教室 (962, 814)

区内在住、在勤の外国人を対象に生け花の基礎技能の習得を通して日本の伝統文化に親しみ、その理解を深めるとともに、日本人受講生と一緒に学び交流しました。

#### 実施概要

- (1) 会場 協会会議室
- (2) 講師 門脇蘭雪 他 1 名（品川区茶華道文化協会会員）
- (3) 開講日等 前期、後期とも毎週金曜日の午後 全 12 回
  - ① 前期 4 月 12 日～7 月 5 日 受講生 17 名  
内外国人 6 名（国別 4 か国）
  - ② 後期 9 月 13 日～12 月 29 日 受講生 17 名  
内外国人 9 名（国別 5 カ国）

### 4. お国自慢料理教室 (211, 440)

平成 10 年度から実施している事業で、区内在住、在勤の外国人と日本人が一緒になって楽しい雰囲気の中で世界のいろいろな国の家庭料理の作り方を習い、試食を兼ねて懇談をしました。料理を通してその国の食文化を知り、相互理解と友情を深めました。

#### 実施概要

- (1) 第 45 回 アイルランドの家庭料理
  - ① 開催日 平成 25 年 6 月 22 日（土）
  - ② 会場 きゅりあん調理講習室

- ③ 講師 マーク・マクギガン氏
  - ④ 料理 海老のカテル、チャンプ、カスタード無しのトライフル
  - ⑤ 参加者 33名（内外国人4カ国4名）
- (2)第46回 タイの家庭料理
- ① 開催日 平成25年11月16日（土）
  - ② 会場 きゅりあん調理講習室
  - ③ 講師 藤田 モンター氏
  - ④ 料理 鶏ひき肉のバジル炒め、春雨のスパイシーサラダ、かぼちゃのコナツミルク煮
  - ⑤ 参加者 32名（内外国人5カ国7名）

#### IV 広報調査事業 (1,867,387)

(1,867,387)

##### 1. 会報「国際友好だより」の発行

協会の事業や活動状況の周知とあわせて、国際交流事業に対する理解と協力の輪を広げていく目的で会報を発行し、賛助会員、区民、関係者及び関係団体に配布しました。

定例号（3,000部）5月、7月、9月、11月（海外派遣生感想文特集号）、1月（新年号）、3月各1日発行

##### 2. ホームページ

協会ホームページでは、主に①姉妹都市・友好都市の情報②青少年ホームステイや夏期語学研修、スポーツ交流などの市民交流の紹介③日本語・英会話・生け花・料理の各教室の情報等をお知らせするとともに、各教室のWeb申込みを受け付けました。また、ホストファミリーや派遣生向けのページ、定款の規定に基づく電子公告の方法として情報提供を行いました。◎協会のURL <http://www.sifa.or.jp>

#### V 自主活動援助事業 (0)

##### 1. 自主活動援助事業

区民が自主的に計画し実施する事業のうち協会が適当と認めた事業に対し、後援名義の使用を許可しました。

###### (1) 第22回邦楽の夕べ

- ① 目的 邦楽の演奏を通じて、外国人にも日本の伝統文化を広く紹介し、区民の国際化社会に対する認識を深める。



- ② 実施日 平成 25 年 5 月 19 日 (日)
  - ③ 会場 きゅりあん小ホール
  - ④ 主催者 品川区邦楽連盟 (代表者 林 早苗)
  - ⑤ 参加者 180 名
- (2) 東京南部多言語高校ガイダンス
- ① 目的 高校入試を希望しているが日本語での説明が難しく理解できない生徒、保護者を対象に、通訳付きでわかりやすく高校進学ガイダンスを行う。
  - ② 実施日 平成 25 年 10 月 6 日 (日)
  - ③ 会場 小山台会館
  - ④ 主催者 IWC 国際市民の会
  - ⑤ 参加者 68 名

## VI 理事会及び評議員会

### 1. 理事会

	日時及び場所	出席者	議事内容
第 1 回 理 事 会	平成 25 年 5 月 24 日 (金) 午後 1 時 30 分～ 午後 2 時 35 分 国際友好協会 第二会議室	理事 8 名 監事 2 名  * 理事現在数 8 名	議 題 第 1 号議題 平成 24 年度事業報告の承認 について 第 2 号議題 平成 24 年度決算報告および 監査報告の承認について 第 3 号議題 平成 25 年度定時評議員会に 議案として提出する役員選 任名簿の決定について 第 4 号議題 平成 25 年度定時評議員会の 招集について  報告事項 報告第 1 号 職務執行状況報告について (平成 25 年 2 月 1 日から 5 月 31 日まで) 報告第 2 号 評議員の選任について 報告第 3 号 事案決定に関する規則の一 部改正について 報告第 4 号 ポートランド市青少年ホームステイ受 入事業の中止について 報告第 5 号 オークランド市青少年語学研修派

			遺生の増員について
第2回理事会	平成25年10月25日 (金) 午後1時30分～ 午後1時50分 国際友好協会 第二会議室	理事 9名 (欠席1名) 監事 1名  *理事現在数 10名	報告事項 報告第1号 平成26年度事業に見直しについて 報告第2号 姉妹都市締結30周年ポータル市公式・親善訪問団の受入について 報告第3号 職務執行状況報告について (平成25年6月1日から9月30日まで)
第3回理事会	平成26年2月7日 (金) 午後1時30分～ 午後2時10分 国際友好協会 第二会議室	理事 10名  監事 1名  *理事現在数 10名	議 題 第1号議題 平成26年度事業計画の承認について 第2号議題 平成26年度収支予算の承認について 報告事項 報告第1号 職務執行状況報告について (平成25年10月1日から1月31日まで)

## 2. 評議員会

	日時及び場所	出席者	議事内容
定時評議員会	平成25年6月10日 (月) 午前10時30分～ 午前11時30分 国際友好協会 第一会議室	評議員 11名 (欠席 2名)  *評議員現在数 13名	議 題 第1号議題 平成24年度事業報告の承認について 第2号議題 平成24年度決算報告および監査報告の承認について 第3号議題 理事の選任(補充)について 報告事項 報告第1号 評議員の選任について 報告第2号 職務執行状況報告について (平成25年2月1日から5月31日まで) 報告第3号 事案決定に関する規則の一部改正について

			報告第 4 号 ポートランド市青少年ホームステイ受 入事業の中止について 報告第 5 号 オークランド市青少年語学研修派 遣生の増員について
臨時 評議 員会	平成 26 年 2 月 13 日 (木) 午前 10 時 30 分～ 午前 11 時 15 分 国際友好協会 第一会議室	評議員 11 名 (欠席 2 名) 監事 1 名  *評議員現在 数  13 名	議 題 第 1 号議題 平成 26 年度事業計画の承認 について 第 2 号議題 平成 26 年度収支予算の承認 について 報告事項 報告第 1 号 職務執行状況報告について (平成 25 年 6 月 1 日から 1 月 31 日まで)